121252

ECM TECHNOLOGIES

GETRAG - MAGNA PT S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
PLANT MODUGNO
70026 MODUGNO
Italie

Receiving voucher No 16188

Our ref.	91014521
Date	04/09/2020

Your order
4500581232

Delivery terms	Forwarder

Incoterms : FCA GRENOBLE

LIEFERANTENNUMMER : 91005236

PACKING AND DELIVERY: 1 BOX: 130*40*50cm G. WEIGHT: 50Kgs NET WEIGHT: 20Kgs
MATERIAL FOR EXPORTATION WITHOUT TVA Art 262 I du Code Général des Impôts C.E.
WE HEREBY CERTIFIED THAT THESE MATERIALS HAVE PREFERENTIAL ORIGIN:

MAGNA
Cod.For. 91005236
-9 SET. 2020
"Ricevuto con riserva e verifica"
Firma Leggibile

5010631301

Followed by : TRIVERO ANNE, E-mail:a.trivero@ecmtech.fr
Affaire interne : 235742
Zone mémo libre à définir :
CUSTOM TARIF NUMBERS: 85149000
SHIPPING CONDITION: Truck
HS CODE 85 14 90 80 00 00
COUNTRY OF ORIGIN FRANCE

Job	Item no.	Product / Designation	Qty. Delivered	Rem.
235742		THG00711 RECTANGULAR BAR GRAPHITE DWG:CCF 00H-048/B	1,00	0,00
	POS OEM BARRA DI COLLEGAMENTO F12 ABRUF ZU KONTRAKT 4600000882			
235743		THG00719 BAR SUPPORT GRAPHITE DWG Nb:CCF 00H-059/A	4,00	0,00
	POS OEM BARRA DI COLLEGAMENTO F20 HERSTELLER ABRUF ZU KONTRAKT 4600000882			

Lloyd's Register
ECM Technologies Société par Actions Simplifiée au capital de 20.118.739 d'euros
46, Rue Jean Vaujany - TECHNISUD - 38029 GRENOBLE Cedex 2 - France - Tél. : 00 33 (0)4 76 49 65 60 - Téléfax : 00 33 (0)4 38 49 04 03
www.ecm-furnaces.com
RCS GRENOBLE 478 969 173 6 n° SIRET : 478 969 173 000 44
Code APE : 2821Z _ n° TVA intracommunautaire : FR 68 478 969 173

ECM TECHNOLOGIES

Receiving voucher No 16188

Our ref.	91014521		
Date	04/09/2020	Your order	4500581232

Job	Item no.	Product / Designation	Qty. Delivered	Rem.

OWNERSHIP RESERVE
The seller keeps full ownership of the sold property until the effective payment of the total price in principal and interest. Failure to pay any one of the instalments may give rise to property claim. These arrangements shall not prevent transfer to the purchaser, from the time of delivery, of risks of loss or deterioration of the sold property as well as damages that said risks may entail.

Lloyd's Register
ECM Technologies Société par Actions Simplifiée au capital de 20.118.739 d'euros
46, Rue Jean Vaujany - TECHNISUD - 38029 GRENOBLE Cedex 2 - France - Tél. : 00 33 (0)4 76 49 65 60 - Téléfax : 00 33 (0)4 38 49 04 03
www.ecm-furnaces.com
RCS GRENOBLE 478 969 173 6 n° SIRET : 478 969 173 000 44
Code APE : 2821Z _ n° TVA intracommunautaire : FR 68 478 969 173

46 RUE JEAN VAUJANY 38100 GRENOBLE FRANCE
Tél. + 33(0)4 76 49 65 60 – Fax: + 33 (0)4 38 49 97 87
e-mail: info@ecmtech.fr

Grenoble, 13/07/2020

Sender address :
ECM Technologies
Technisud - 46, rue Jean Vaujany
38100 GRENOBLE (France)

Delivery to :
GETRAG - MAGNA PT S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
PLANT MODUGNO
70026 MODUGNO
Italie

Y/Ref ???
O/Ref 235742

Tel: 0039805858-562
To the att: scaramuzzi

PACKING LIST

Qty	DESIGNATION	Origin	Tot Weight Kgs	Unit Dimensions (L+W+H)cm
1	containing :		50KG	130X40X50
	++++			
1	THG00711 OSH-MOP001 ?	EU		
4	THG00719 OSH-MOP002 ?	EU		
	4500581232 ?			
	OK Grollet			
	++++++++++++++++++++++			
	+++++			
	HS CODE : 851410			
	+++			
	Total Weight (of this page)		50KG	

INCOTERM: FCA

Le transfert de propriété sur l'équipement entre le vendeur et l'acheteur est considéré comme effectif dès lors que l'acheteur a entièrement payé le prix contractuel. Le transfert du risque sur l'équipement en cas de perte ou de dommages est considéré valable dès que l'acheteur a réceptionné l'équipement.
Transfer of ownership on equipment between the seller and the buyer is effective once the buyer has entirely paid the contractual price. The transfer of risks on equipment in case of losses or damages is considerated valid as soon as the buyer has taken delivery of equipment.
Transferul dreptului de proprietate asupra Echipamentului de la vanzator la cumparator are loc la data achitarii integrale a pretului de catre cumparator. Transferul riscului de pierre sau defectare are loc la data semnarii de catre parti a procesului-verbal de predare-primire a Echipamentului.